

Appendix B

Agreement Establishing
Schlumberger Industries S.A.
Transfer of Ownership Rights in Application
S.N. 09/914,512
to Actaris S.A.S

CONTRAT DE CESSION D'UNE DEMANDE DE BREVET

ENTRE LES SOUSSIGNES:

SCHLUMBERGER INDUSTRIES Société anonyme dont le siège est situé 50 avenue Jean Jaurès 92120 MONTRouGE, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Nanterre sous le n° 542 062 120 représentée par dûment habilité aux fins des présentes.

Ci-après dénommée le "Cédant"
D'UNE PART,

ET

ACTARIS société par actions simplifiée, ayant son siège social 50 avenue Jean Jaurès 92120 MONTRouGE immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Nanterre sous le numéro 434 027 249, représentée par dûment habilité aux fins des présentes,

Ci-après dénommée le "Cessionnaire"
D'AUTRE PART

Le Cédant et le Cessionnaire sont ci-après dénommés collectivement les « Parties » et individuellement une « Partie ».



ETANT PREALABLEMENT EXPOSE QUE:

Le Cédant est titulaire d'une demande de brevet (ci-après « la demande de brevet ») déposée auprès de l'Office Américain des Marques et des Brevets, ci-après « USPTO », le 25 février 2000 sous le n° 09/914 512 pour « A method and apparatus for measuring the propagation time of a signal, in particular an ultrasound signal ».

Dans le cadre de la cession au plan mondial, au Cessionnaire, des activités du Cédant dans le domaine des compteurs (gaz, électricité, eau et chaleur), et en particulier dans le cadre de l'apport par le Cédant au Cessionnaire du fonds de commerce correspondant en France (décision de l'associé unique du Cessionnaire en date du 30 octobre 2001), le Cédant a décidé de céder ses droits sur la demande de brevet américain n° 09/914 512 au Cessionnaire qui accepte.

CECI ETANT EXPOSE, LES PARTIES SONT ALORS CONVENUES DE CE QUI SUIVIT:

1. OBJET

Par les présentes, le Cédant cède et transporte sous les garanties ordinaires et de droit au Cessionnaire qui accepte, tous les droits de propriété et jouissance attachés à la demande de brevet américain déposée à l'USPTO sous le n° 09/914 512.

La cession des éléments susvisés est désignée la « Cession » pour les fins des présentes.

La présente cession est totale, définitive et est faite sans restriction ni réserve.

2. TERRITOIRE

La Cession est consentie et acceptée pour les Etats Unis d'Amérique (ci-après « le Territoire »).

3. DESIGNATION

Le Cédant remet à l'instant même de la signature des présentes au Cessionnaire, qui le reconnaît, le récépissé de la demande de brevet n° 09/914 512 délivré par « l'USPTO » et tous documents y afférant.

4. PROPRIETE - JOUISSANCE

Le Cessionnaire est pleinement propriétaire de la demande de brevet à compter de la signature des présentes.

Le Cessionnaire est subrogé dans tous les droits, actions et privilèges du Cédant sur la demande de brevet, de sorte qu'à compter de la signature des présentes, le Cessionnaire peut désormais en disposer ou l'exploiter comme bon lui semble, ou l'abandonner.



La Cession emporte le droit pour le Cessionnaire d'agir en contrefaçon à l'égard de tous les actes de contrefaçon antérieurs ou postérieurs à ladite cession.

Le Cessionnaire acquitte à compter de la signature des présentes, les taxes de procédure de la demande de brevet pour autant qu'elle souhaite la maintenir en vigueur.

5. PRIX

La Cession est consentie et acceptée moyennant le prix ferme et définitif de un (1) Euro hors frais, droits, taxes, TVA, ou autres, payable au Cédant à la présente date de Cession.

6. DECLARATIONS ET GARANTIES DU CEDANT

Le Cédant ne pourra en aucun cas être tenu responsable du refus de délivrance de la demande de brevet et le Cessionnaire ne pourra à aucun titre réclamer des dommages et intérêts ou solliciter la résiliation du contrat, la demande de brevet étant cédée "en l'état" de la procédure de délivrance au jour de la cession.

7. DECLARATIONS ET GARANTIES DU CESSIONNAIRE

Le Cessionnaire déclare et garantit qu'il est une société de droit français, régulièrement constituée et qu'il pourra exécuter les obligations telles que définies aux présentes, lesquelles ne contreviennent à aucune disposition statutaire ou légale auxquelles le Cessionnaire se trouve assujéti.

8. TITRE DES ARTICLES

Les titres des articles utilisés au présent contrat, ne figurent que par mesure de commodité et ne sauraient, en aucune manière, affecter le sens ou l'interprétation de l'une quelconque des dispositions du présent contrat.

9. LANGUE DU CONTRAT

Le présent contrat est rédigé en langue française.

Dans le cas où il serait traduit en une ou plusieurs langues étrangères, seul le texte français ferait foi en cas de litige entre les parties.

10. TRIBUNAL COMPETENT - LOI APPLICABLE

Le présent contrat est soumis à la loi française.



Tout litige pouvant survenir dans l'interprétation ou l'exécution du présent acte sera soumis à la compétence des Tribunaux de PARIS qui statuera en vertu du droit français.

11. FRAIS, DROITS, TAXES ET AUTRES

Tous les frais, droits, taxes, TVA et autres auxquels les opérations visées par le présent contrat, ou leurs suites, seraient susceptibles d'être assujetties, seront supportés par le Cessionnaire, ce qui est expressément accepté par ce dernier.

Le Cessionnaire s'engage à faire procéder à l'enregistrement des présentes et au règlement des droits de mutation visés à l'article 719 du Code Général des Impôts.

Pour les seuls besoins de l'enregistrement, il est rappelé que la valeur actuelle nette, à la date des présentes, de la valeur vénale des droits transférés est de un (1) Euro.

Les frais afférents aux formalités administratives d'inscription de la présente cession auprès de l'USPTO, seront à la charge du Cessionnaire.

13. ELECTION DE DOMICILE

Pour l'exécution des présentes, les Parties font élection de domicile à leur siège social respectif.

14. POUVOIRS

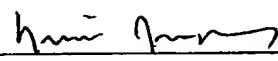
Tous pouvoirs sont consentis au porteur d'un original des présentes à l'effet d'accomplir toutes les formalités légales requises.

Fait à Montrouge
Le 08 novembre 2001


En quatre (2) originaux
Par:

SCHLUMBERGER INDUSTRIES SA

ACTARIS SAS



Par : H. DUPONT
Titre : Managing IP Counsel



Par : G. Gallaz
Titre : Président